

*M*  
CONGO BELGE

Service des Télécommunications

Mod. 1/T.

# Télégramme

d'Etat

~~Prix ordinaire~~

~~Prix urgent~~

ACCEPTATION :

N° .....

Mots .....

Heure .....

Parafe .....

Dans son intérêt, l'expéditeur est prié d'écrire lisiblement.

Voie d'acheminement : *4*

Indications de service taxées :

Adresse  
du destinataire  
} **RESIDENCE**  
} **K I G A L I**

## TEXTE ET SIGNATURE

*1872 /A.E. -- Gérant Shun absent jusque semaine  
prochaine stop. stock non contrôlé stop.*

## Territoire

Transmis à .....

à ..... h. ..... m.

Le Télégraphiste,

RUHENERI



24292

Indications non télégraphiées : Expéditeur : M **A.T.**

à **Ruhengeri**

Avis

J'ai l'honneur de porter à la connaissance de Messieurs les Commerçants, que dorénavant les renseignements économiques seront demandés le 25 de chaque mois. et donc, plus à la fin du mois.

Je prie Messieurs les Commerçants, qui seraient obligés de s'absenter vers cette <sup>date</sup> pour la remettre leurs renseignements au Bureau du Territoire avant leur départ.

Ruhengeri, le 10 Juillet 1950.

L'Administrateur de Territoire

Antonissen W.

Mines de Kifurwe

Mission Rwanda

" Rwankori J. A. Bickerstock

Etiru

Shun

Sedec

M<sup>r</sup> Venet. L.

M<sup>r</sup> Michalio

Wenckebach

Dolce

J. A. Bickerstock

W.

Shun

W.

H. Eng

W.

W.

Gangazo

Ninapasha habari kwa Ha Rwanda wafanya biasara ya kama kutokeza sasa, mtakua mnaombewa, kila tarhe 25 ya muezi kuandika viti opani mulinu mu kwa kwenye enchi, na kilos pia. hi kusoma: (mfangi: Maharage, maupigeni ngozi na vingini) Kaitaombewa, tenu muisho wa muezi kama zamani.

Nawawimbo vilenile, kama kuna kwenye kwendwa safari, kibere ya tarhe 25, wafaa, andi ke a litoyonu nua katika muezi huyo, alete ku Bureau (biro) ya Territoire.

Ruhengeri, le 10 Juillet 1950.

L<sup>r</sup>. Administrateur de Territoire

Antonissen W.